

R TTĐT

**THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

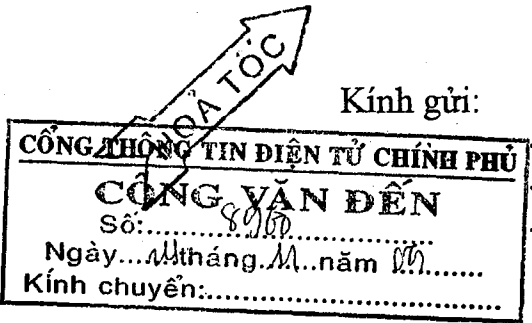
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **2310** /TTg-QHQT

V/v ký Hiệp định về việc làm và  
đào tạo nghề Việt Nam - Li-bi

Hà Nội, ngày **23** tháng 11 năm 2009

Kính gửi:



- Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội;
- Bộ Ngoại giao;
- Bộ Tư pháp.

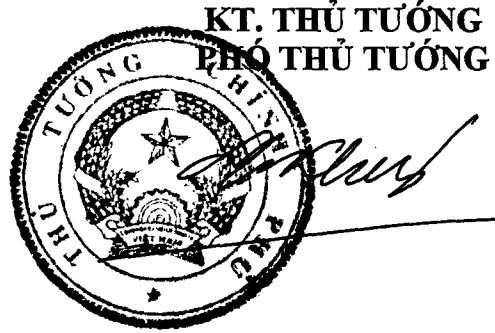
Xét đề nghị của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội tại văn bản số 4449/LĐT BXH-QLĐNN ngày 23 tháng 11 năm 2009 về việc ký Hiệp định về việc làm và đào tạo nghề Việt Nam - Li-bi, tiếp theo văn bản số 2246/TTg-QHQT ngày 12 tháng 11 năm 2009 của Thủ tướng Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ có ý kiến như sau:

1. Đồng ý việc ký lại Hiệp định giữa Chính phủ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam và Chính phủ nước Jamahirya Ả-rập Li-bi nhân dân xã hội chủ nghĩa vĩ đại về việc làm và đào tạo nghề (dưới đây viết tắt là Hiệp định) theo báo cáo của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội tại văn bản trên.
2. Ủy quyền Đại sứ Việt Nam tại Li-bi thay mặt Chính phủ ta ký Hiệp định này với đại diện có thẩm quyền của Chính phủ Li-bi.

Bộ Ngoại giao làm thủ tục ủy quyền và các thủ tục hoàn tất, công bố, lưu trữ Hiệp định theo quy định hiện hành./

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Thủ tướng và các Phó Thủ tướng;
- VPCP: BTCN, các PCN,
- các Vụ: PL, KGVX, TH,
- Công TTĐT;
- Lưu: VT, QHQT (2). **24**



**KT. THỦ TƯỚNG  
PHÓ THỦ TƯỚNG**

**Phạm Gia Khiêm**